

2022 年 4 月入學

# 招 生 簡 章



學校法人 大原學園

大原簿記情報商務專門學校橫濱校

日本語學科

***OHARA College of Business, Yokohama***  
***Japanese Language Course***

## 招生方針

大原簿記情報商務專門學校橫濱校日本語學科，面向希望今後在日本高等教育機構學習專業知識、將來能活躍在國際化的現代社會中，並據備必要的知識、良好的思考能力、以及強烈上進心的人才招生。

## 【招生要求】

- ・ 遵守日本法律法規及本校規定；
- ・ 為升入專門學校・大學・大學院，想要獲得較高的日本語知識及能力；
- ・ 作為不同地域的成員，認識到文化差異，使不同文化共生；
- ・ 作為國際化社會的一員，對將來能活躍在日本及世界各地之間抱有熱情；
- ・ 學習日本語和日本習俗，期待成為世界各地與日本之間的橋樑。

## 目次

01. 入學流程.....	2
02. 報名資格.....	3
03. 課程設置.....	3
04. 上課時間.....	3
05. 大學升學對策課程（免費） .....	3
06. 報名費 .....	4
07. 學費 .....	4
08. 報名費及學費等匯款賬戶 .....	5
09. 取消入學時的相關退費規定 .....	5
10. 報名時間.....	6
11. 報名方法.....	6
12. 報名文件.....	6
13. 關於個人資料保護政策.....	8

## 1. 入學流程



## 2. 報名資格

### ① 海外居住者（日本以外）

- 接受了 12 年以上或者相當於同等水平的正規教育，具有高中畢業或同等以上學歷，能夠滿足日本的大學等高等教育機構的報名條件者。詳情請參照日本學生支援機構(JASSO)的網頁。
- = [http://www.jasso.go.jp/study\\_j/sgtj\\_e.html#contents](http://www.jasso.go.jp/study_j/sgtj_e.html#contents) =
- 已經取得日本語能力試驗 N5 級以上，或者能夠證明具有相當程度的日本語能力。
- 能夠證明經費支付者，具有支付留學相關經費的能力（包括學費和生活費）。

### ② 日本國內居住者

- 入學時，擁有可持續居留日本一年以上的在留資格，並且滿足上述①的條件者。

## 3. 課程設置

■ 日本語學科 2 年制（以日本語初級者為對象）

4 月入學

入學日本語程度：已經取得了日本語能力試驗 N5 級以上，或者能夠證明具有相當程度的日本語能力。

■ 日本語學科 1 年制（以日本語中・上級者為對象）

4 月入學

入學日本語程度：已經取得了日本語能力試驗 N2 級以上，或者能夠證明具有相當程度的日本語能力。

## 4. 上課時間

■ 上午班級 09:30~12:40

## 5. 大學升學對策課程（免費）

學校為報考大學的同學開設可選擇的 EJU 對策課程，可免費上課。

對策課程于 4 月中旬和 9 月中旬開課；EJU 第①次（6 月）、第②次（11 月）考試前 8 周開講。

- ① 日本留學試驗（EJU）基礎科目對策課程（數學・物理・綜合科目）
- ② 英文（TOEIC）對策課程

文科課程表（例）

時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
12:55~13:40	綜合科目	數學 1	TOEIC	綜合科目	數學 1

理科課程表（例）

時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
12:55~13:40	數學 2	理科	TOEIC	數學 2	理科

## 6. 報名費

報名費：20,000 日元

※出入國在留管理庁未批准在留資格申請，報名費不予返還。批准在留資格，但申請人向日本在外公館（大使館・領事館・交流協會等）申請入國簽證（VISA）未簽發，報名費同樣不予返還。

## 7. 學費

（單位：日元）

第一年	繳納時期	入學金	學費	教材費	其他	合計
	通知合格後	50,000	—	—	—	50,000
	領取在留資格認定證明書時	—	540,000	20,000	40,000	600,000
	合計	50,000	540,000	20,000	40,000	650,000
第二年	繳納時期	入學金	學費	教材費	其他	合計
	第一學年的 2 月	—	540,000	20,000	40,000	600,000
總計	課程名	入學金	學費	教材費	其他	合計
	日本語學科 2 年制課程	50,000	1,080,000	40,000	80,000	1,250,000
	日本語學科 1 年制課程	50,000	540,000	20,000	40,000	650,000

※所有課程在報名時須繳納報名費 20,000 日元。

“其他”包括設施費・設備費・課外活動費・健康管理費的合計。

### 希望學費分期繳納者

請在報名時，填寫學校指定的分期繳納申請書，與入學申請書一起提交。分期繳納時依照下列方式支付；第 2 次以後的學費繳納期限等，由本校事務局另行說明。

（單位：日元）

課程	繳納時期		入學金	學費	教材費	其他	合計
日本語學科 1 年制課程 (4 月入學)	第一次	領取在留資格 認定證明書時	50,000	270,000	10,000	20,000	350,000
	第二次	同年 8 月	—	270,000	10,000	20,000	300,000
日本語學科 2 年制課程 (4 月入學)	第一次	領取在留資格 認定證明書時	50,000	270,000	10,000	20,000	350,000
	第二次	同年 8 月	—	270,000	10,000	20,000	300,000
	第三次	翌年 2 月	—	270,000	10,000	20,000	300,000
	第四次	翌年 8 月	—	270,000	10,000	20,000	300,000

※所有課程在報名時須繳納報名費 20,000 日元。

“其他”包括設施費・設備費・課外活動費・健康管理費的合計。

## 8. 報名費及學費等匯款賬戶

報名費可與報名文件一起交給本校指定代理機構，或直接匯入下面的銀行賬戶。

在留資格認定許可後，入學金、學費等費用需匯入下面的學校賬戶。

### 注意

- 本校不接收現金支付。
- 銀行匯款手續費由匯款人承擔。

### ■從日本國內匯款：

銀行賬戶： 横浜銀行 横浜駅前支店 普通口座 No. 1951322

賬戶名稱： 学校法人大原学園 大原簿記情報ビジネス専門学校横浜校

(ガッコウホウジンオオハラガクエン オオハラボキジョウホウビジネス  
センモンガッコウヨコハマコウ)

### ■從海外匯款：

**Bank name:** The Bank of Yokohama, Ltd. Yokohamaekimae branch

**Bank address:** 3-2, Minamisaiwai 1-chome, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa, JAPAN

**Bank's phone:** +81-45-311-1571

**SWIFT:** HAMAJPJT

**A/C Number:** 1951322

**A/C Name:** OOHARAGAKUEN OOHARABOKIJOUHOUBIJINESU YOKOHAMA

**Beneficiary's Add:** 1-8-14, Tammachi, Kanagawa-ku Yokohama, Kanagawa, Japan

## 9. 取消入學時的相關退費規定

繳納的報名費・入學金・學費等，原則上不予返還。

但下列情形，可根據本校規定，申請返還部分費用。

\*1. 出入國在留管理庁不批准在留資格時：

→ 可返還除報名費以外的繳納金。

\*2. 批准了在留資格，但個人未申請入國簽證(VISA)時：

→ 可返還除報名費和入學金以外的繳納金。但前提是必須將〈在留資格認定證明書〉和〈入學許可證〉的正本退還給本校。

\*3. 批准了在留資格，且申請入國簽證(VISA)。但是被日本在外公館（大使館・領事館・交流協會等）拒簽時：

→ 可返還除報名費和入學金以外的繳納金。前提是必須提供被拒簽事實的證明材料，並且將〈入學許可證〉正本退還給本校。

\*4. 已經取得入國簽證(VISA)，但由於個人原因取消入學時：

→ 可返還除報名費和入學金以外的繳納金。前提是必須提供該簽證未使用或已經失效的事實證明文件，並將〈入學許可證〉正本退還給本校。

\*5. 入學後，如因提前升學或者其他無法避免的事由須退學的情形，本校另有返還學費的相關規定。詳情請洽本校事務局。

## 10. 報名時間

入學前一年的 9 月 1 日～10 月 31 日

※如果在報名期間內，招生名額滿時，本校將會停止招生。

請盡早報名，並在合格后提出所須的全部申請文件。

## 11. 報名方法

1. 與本校指定代理機構聯絡。
2. 如經費支付者住在日本，經費支付者可直接到本校報名。
3. 報名時須繳納報名費 20,000 日元。

本校報名地點

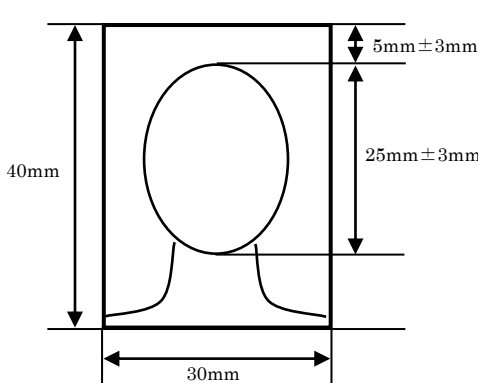
学校法人大原学園 大原簿記情報ビジネス専門学校横浜校

〒221-0825 神奈川県横浜市神奈川区反町 1-8-14

FAX : +81-45-312-1085

## 12. 報名文件

### ■申請人須準備的文件：

No	所須文件	詳細說明
1	入學愿書 (規定用紙)	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 所有欄位都要填寫，不留空白。</li><li>▪ 姓名要填寫護照上所記載的姓名。</li><li>▪ 學歷欄內的學校名稱、入學及畢業時間與畢業證書等正式文件一致。 (填寫工作經歷、學歷等時，不要出現時間上的間斷。若有待業、升學準備、兵役時間，請詳實填寫。)</li><li>▪ 學歷要從小學開始填寫。</li><li>▪ 經費支付者的職業和單位等資料也請詳實填寫，不留空白。</li><li>▪ 申請人本人簽名蓋章。</li></ul>
2	照片(5張) (長 4cm × 寬 3cm)	 <p>Diagram showing a rectangular photo with dimensions 40mm (height) and 30mm (width). The face area is defined by a 25mm x 5mm rectangle within the photo frame.</p> <p>※請提供 3 個月以內拍攝的正面、脫帽、純色無背景照片。</p>
3	護照或身份證影印本	若有出入境日本國經歷的申請人，請提出護照上印有出入境記錄的所有頁面的影印本。

4	畢業證書	<ul style="list-style-type: none"> <li>最終學歷的畢業證書正本或畢業證明書正本。</li> <li>申請時點還在學的申請人，同時提供在學證明書和預畢業證明書。</li> </ul> ※大陸院校（含大專）畢業的申請人，請提出中國高等教育學生信息網 ( <a href="http://www.chsi.com.cn">http://www.chsi.com.cn</a> ) 或者中國學位與研究生教育信息網 ( <a href="http://www.cdgc.edu.cn">http://www.cdgc.edu.cn</a> ) 發行的學歷認證報告或學位認證報告正本。高中畢業參加全國高等院校招生統一考試（高考）的申請人，提出高考成績認證報告正本。
5	成績證明書	最終畢業院校成績證明書正本。
6	日本語能力證明	<ul style="list-style-type: none"> <li>經過日本語認證考試合格者，提出合格證書正本。（如成績還未公布，請出據准考證，待成績公布後再提出成績證明。）</li> <li>提出日本語學時證明書證明日本語能力的情形，請將下列項目註明在該證明書中。               <ul style="list-style-type: none"> <li>① 學習期間 ② 出席率 ③ 學習內容</li> <li>④ 課程名稱 ⑤ 課程結束時的目標程度</li> <li>⑥ 使用教材</li> </ul> </li> </ul>
7	在職證明	提出註明在職期間、任職內容等的證明書（僅限有工作經歷的申請人）
8	無結核病證明	<ul style="list-style-type: none"> <li>擁有菲律賓、越南、中國、印度尼西亞、尼泊爾、緬甸國籍的申請人需要提出該證明。</li> <li>日本國政府指定的醫療機構開出的證明。 詳細內容及指定醫療機構清單請參照下記網頁。 <a href="https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryoku/kenkou/kekaku-kansenshou03/index_00006.html">https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryoku/kenkou/kekaku-kansenshou03/index_00006.html</a></li> </ul>
9	日本語譯文	1～8 項文件，須全部附加日本語譯文

#### ■經費支付者須準備的文件：

No	所須文件	詳細說明
10	經費支付書（規定用紙）	明確具體支付金額和支付方法，並簽名蓋章。
11	經費支付者家庭成員一覽表（規定用紙）	<ul style="list-style-type: none"> <li>經費支付者的家族成員（與是否同住無關）全員以及同居者的資訊。</li> <li>經費支付者簽名蓋章。</li> </ul>
12	家庭成員構成證明	<b>【海外的經費支付者-日本以外】</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>經費支付者的戶籍藤本或戶口簿影印本。</li> </ul> <b>【在日本的經費支付者】</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>家庭全員住民票（未記載個人番號「マイナンバー」的住民票）</li> </ul>
13	關係證明	<ul style="list-style-type: none"> <li>出生證明、親屬關係證明</li> </ul>
14	銀行存款證明書	<ul style="list-style-type: none"> <li>3 個月以內開出的證明</li> <li>銀行存款證明書正本</li> </ul>
15	經費支付者的職業相關證明	<ul style="list-style-type: none"> <li>在職證明書、工商登記證、營業許可證等</li> <li>※在職證明應包含：單位名稱及聯繫方式、在職期間、工作內容、職務等內容。</li> </ul>
16	過去 3 年的資金形成證明	<ul style="list-style-type: none"> <li>過去 3 年份的資金流水明細或者 3 年以上的存摺影印本（能解釋說明第 14 項銀行存款證明的資金形成過程的資料）</li> </ul>
17	過去 3 年的收入證明	過去 3 年納稅證明或者所得證明
18	日本語譯文	10～17 項文件，須全部附加日本語譯文



## 注意

- (1) 提出文件與規定不符，或者文件不齊的申請人，不作為報名對象。
- (2) 提出的所有文件，除畢業證書正本以外不作退還。
- (3) 即將申請護照的同學：
  - ①請確認學校的入學愿書上所記載的英文（拼音）姓名。
  - ②該姓名將會記載在“簽證”（VISA）以及在日本國內時需隨身攜帶的“在留卡”（在留カード）上。
  - ③入學愿書和護照上姓名英文字母拼法必須一致，若不一致將無法獲得簽證（VISA）。
- (4) 按照出入國在留管理庁的規定，所須文件可能會有變更，報名前請與本校或本校代理機構聯繫確認。

## 13. 關於個人資料保護政策

本校根據個人資料相關法令，以及大原學園集團定制的個人資料相關規定的準則，保護並使用個人資料。個人資料將用於下列情形：

- ① 申請人的入學審查階段（申請處理、選考實施、入學許可手續）以及向出入國在留管理庁申請在留資格申請書類的製作等，將會使用申請入學時所交付於本校的資料內容（包括姓名、住址等）。入學後，包括①教務關係（學習指導）；②學生支援關係（健康管理、各種與入國管理法有關的書類製作、獎學金申請等）業務時，亦將使用到個人資料。
- ② 本校委託的代理業者對於處理上述一部分業務而需要使用到個人資料時，在本校已有適當的措施處理來維持資料的情況下，可能會使用到全部或部分的個人資料。
- ③ 入學者的申請文件以及入學後取得的考試成績等，會作為今後學校入學者選拔方法的參考資料或各種報告書中使用。

詳情請洽本校事務局，或請上大原學園網頁確認。

<http://www.o-hara.ac.jp/about/privacy/index.html>（日本語）

大原簿記情報商務専門學校横濱校  
日本語學科

